

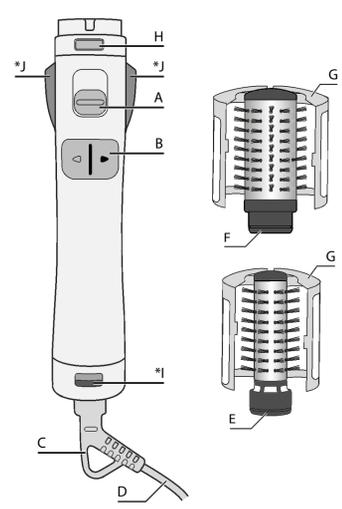
Rowenta



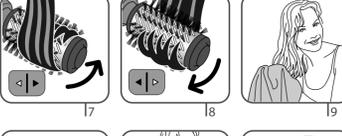
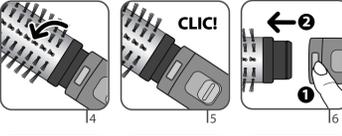
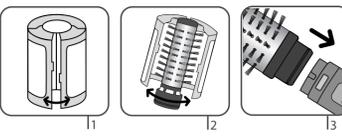
BRUSH ACTIV'

www.rowenta.com

1800134666



FIRST USE



حافظت از محیط زیست

يحتوي هذا المنتج على العديد من المواد القابلة، والتي يمكن إعادة تصنيعها عند الاستغناء، عن المنتج القديم يرجى تسليمه لأقرب نقطة تجميع أو مركز خدمة معتمد للعمل بطريقة آمنة.

هذه التعليمات والإرشادات متوفرة على موقعنا الشبكية: **www.rowenta.com**

FA قبل استقداه، دستور العمل وتوصيه های اينی را به دقت بخوانيد

۱- شرح کلی

A – ديمکه روشن/ خاموش، سرعت خروج هوا
B – کنترل جهت چرخش برس
C – حلقه اوير
D – برس ميوم
E – برس يا قطر کيرچک
F – برس يا قطر بوزی
G – محافظت کننده های برس (۲)
H – ديمکه آزاد کردن/بستن برس
۱ – کنترل سرعت چرخش برس (بر حسب مدل)
L – توليد يون بيوستر (بر حسب مدل)

توصيه های اينی

• برای اينی شما اين دستگه منطبق با ضوابط و مقررات جاری است (دستورات مربوط به فشار ضويف، انطباق الکتروماتيکی، محیط زيست...)
• در موقع کار کردن دستگه، وسايل جانيي ان خطيی داغ می شوند، مطمئن شديد که سيم دستگه هرگز در تماس با بخش های داغ دستگه نباشند.
• مطمئن شديد که فشار برق خانه منطبق با فشار برق مورد نياز دستگه باشد. هرگز نه اشتباه در برق رسانی ممکن است باعث صدمات جبران ناپذير شود. که مورد پوشش ضمانت دستگه نباشد.

• برای محافظت بیشتر، نصب و راه اندازی یک دستگه باقيمانده (RCD) با داشتن عملکرد فعلی که از 30 ميلي آمپر در مدار الکتریکی عملگر فراتر نمی رودی بهتر خواهد بود. مشاوره درخواست کنید.

• استقرار و استفاده از دستگه بايد منطبق با ضوابط جاری در کشور شما باشد.

هشدار: دستگه در نزديکی حمامی دوشی دستشویی یا ساير ظروف حاوی آب خوداری کنيد. هنگامی که دستگه در اتاق استفاده می شودی پس از استفاده خاموش کنيد چون در نزديکی آب امکان بروز خطر وجود دارد حتی زمانی که دستگه خاموش است.

• اين دستگه برای استفاده افراد (و نیز کودکانی) که دارای ناراستی های جسمی، فکری و روانی می باشند و نیز اشخاص بدون تجربه و آگاهی ساخته نشده است، مگر تحت نظارت فردی که مسئول اينی و مراقبت آنها بوده و دستورات لازم برای استفاده از دستگه را به آنها داده باشد. بايد مراقب کودکان بود تا با اين دستگه بازی نکنند.

• در صورت آموزش و نظارت بر کاربرد دستگه بصورت اينی و آگاه از خطر، اين دستگه قابل استفاده کودکان 8 سال و بالاتر و افراد فاقد تجربه و دانش يا توانائی فیزیکی، حسسی يا روانی خواهد بود. از بازی کردن کودکان با دستگه خوداری کنيد. از تمیز کردن و نگهداری وسیله بوسیله کودکان بدون نظارت اجتناب کنيد.
• در صورت صدمه دیدن سيم دستگه، برای تأمین اينی، بايد آنرا توسط سازنده، خدمات پس از فروش آن و يا شخصی دارای تخصص مشابه تعویض نمود.
• در شرایط زیر از دستگه استفاده نکرده و به یک مرکز خدمات مجاز مراجعه کنيد:
- اگر دستگه زمین افتاده باشد.
- اگر دستگه بطور عادی کار نکند.
• در شرایط زیر بايد پریز دستگه را از برق بیرون آورد:
- در موقع تمیز کردن و نگهداری،
- در صورت کارکرد غیرعادی،
- به بخش پايان استفاده از آن.
• در صورت صدمه دیدن سيم از دستگه استفاده نکنيد.
• دستگه را، حتی برای تمیز کردن، در آب سرد نيزده و زیر آب نگهيد.
• يا دستهای خيخ دستگه را در دست نگهيد.
• دستگه را از جبهه ان که داغ است نگهيد بلکه از دستگيره ان استفاده کنيد. برای بیرون آوردن دستگه از برق، سيم آنرا تکنييد بلکه پریز آنرا نکشيذ.
• از استفاده از سيم رابط پریز کنيد.
• برای تمیز کردن دستگه از مواد ساینده استفاده نکنيد.
• در حرارت های کمتر از صفر درجه یا بیش از ۴۵ درجه سانتیگراد از دستگه استفاده نکنيد.

ضمائم

این دستگه صوّراً برای استفاده خانگی ساخته شده است. نباید از آن مصروف حره ای کرد. در صورت استفاده نادرست، ضمانت ان باطل می شود.
۳- دستورالعمل استفاده:
شما هم اکنون یک محصول جديد از لحاظ فنی خريدهايد. بطور طبيعي لازم است که برای تسلط فنی و استفاده صحيح از اين محصول، کار کردن با آنرا 2-3 بار تمرين کنيد.

حفاظت از برپسا:

برای اينکه برس ها را در شرایط مناسب حفظ کنيد، بعد از استفاده همیشه آنها را در محافظ های خود (G) قرار دهيد.

سوار کردن برپسا و برداشتن آنها از دستگه (3, 4, 5, 6):
ياداوری: اهرم جانيي برس (F/E) از زمان استفاده بسيار داغ است. هنگام برداشتن آن مراقب باشيد.

حفاظت از محيط زيست
برای اينکه برس ها را در شرایط مناسب حفظ کنيد، بعد از استفاده همیشه جهازک مسمم لای دستعلال المذائی فقط و لا يمكن استعماله لغراض مهنية تسقط الضمانه عن المنتج إذا استعمل بشكل خاطئ.

۳. نصائح الاستعمال

ان التعود عليه ويحتاج إلى بعض الوقت (۲ أو ۳ مرات) للتعود من استعماله على أحسن وجه.

حماية الفرشاة
- للمحافظة على فعالية الفرشاة، يجب وضعها داخل غطاء الحماية(G) بعد كل استعمال (شكل)

جهت های چرخش (B):

- این عمل شما را قادر میسازد تا بصورت خودکار بخشی از موهای اطراف برس را دور آن بپيچيد تا عمل خشک کردن موهايتان به سامگی انجام پذيرد.
- برای آغاز چرخش، ديمکه انتخابگر (B) را در جهت چرخش دلخواه خود (راست يا چپ) فشار دهيد.

- در هنگام خشک کردن موهايتان به فشرين ديمکه آماده دهيد.
- برای توقف چرخش، دستتان را از زری ديمکه برداريد.

خشک کردن و حالت دادن در یک حرکت : (9, 10, 11, 12)

حفظت از محیط زیست

1) دستگه شما حاوی مواد ارزشمندی است که قابل بازیافت هستند.
2) آن را در محل مخصوص جمع اوری زباله های قابل بازیافت قرار دهيد.

موجود می باشد. **www.rowenta.com** دستورالعمل ها در وب سایت

3. KÄYTTÖOHJEET

On normaalia, että laitteen käytön täydellinen hallitsemisen vaatii oppimisajan (2 - 3 käyttökertaa).

HARJOJEN SUOJAUS:
- Harjojen tehokkuuden takaamiseksi ne tulee ehdottomasti laittaa suojajaksina (G) aina käyttööseen.

LAITTEEN HARJOJEN KIINNITYS JA IRROTTAMINEN (3, 4, 5, 6):
MUUSTA: Hargajalaitte (F/E) kuumeene voimakkaasti käytön aikana. Varo, kun otat sen pois.

LÄMPÖTILA/ ILMAN VIRTAAUSNOPEUS (A):
HUOMIO: Kylmäilmä-aistus on tarkoitettu kampauksen viimeistelyyn kuvaamisen lopuksi.
Barnin vuoksi harja ei pyöri, kun kylmäilmä-aistus on käytössä.

KIERTOSUUNTA (B):
Suurin toiminnon avulla voit kiertää hiusuurtuvan automaattisesti harjan ympärille ja toimittaa harjauksen painotteilemalla.
- Pöyrimisen aloittamiseksi tulee painaa valitsinta (B) haluttuun kiertosuuntaa (oikealle tai vasemmalle)
- Pidä painettuna harjauksen ajan
- Pöyrimisen lopettamiseksi sinun tulee päästää valitsin vapaaksi.

KUIVAUS JA MUOTOILU SAMALLA KERTAA (9, 10, 11, 12)

EDISTÄKÄÄMME YMPÄRISTÖNSUOJELUAI

1) Laitteessa on paljon arvokkaita ja kierrätyskelpoisia materiaaleja.
2) Toimita se keräyspisteeseen tai sellaiseen puuttaiseen vaihtuutettuun huoltokeskukseen, jotta se käsitellään siistimukaisesti.

Nämä ohjeet löytyvät myös nettisivuiltamme **www.rowenta.com**

يُرْجى قراءة إرشادات السلامة قبل الاستعمال

AR

وصف عام

A – زر تشغيل/توقف، سرعة الهواء
B – زر التحكم باتجاه دوران الفرشاة
C – حلقة التثبيت
D – مسك توصيل التيار الكهربائي
E – فرشاة صلبة الفُطر
F – فرشاة كبيرة الفُطر
G – غطاء، تغيير السرعة (٢) للفرشاة
H – زر نقل/ تغيير السرعة
1 – التحكم بسرعة دوران الفرشاة (بر حسب النموذج)
L – مولد ايون للبيوتن (بر حسب مدل)

إرشادات من أجل السلامة

• من أجل سلامتك، يخضع هذا المنتج للقوانين والتعابير السارية المعمول (قانون التيار المنخفض، قانون التوافق الالكترومي،الخطيصة، قانون البيئة...).

• قد تصعب بلحاظ الجهاز ساخته جدا أثناء التشغيل و لذلك تقاوى ملامستها. تأكد بان السلك الكهربائي لا يلامس ابدأ اجزاء الجهاز الساخنة.
• تأكد ان قوة تيار الشبكة الكهربائيّة عند يتوافق مع القوة التي ينظمها المنتج. أي خطا في التوصيل بالتيار ينتج عنه أضرار في المنتج. إن تشمelta الضمان.

• لضمان حماية إضافية، يُصحح بإنشاء نظام للتيار المتفاضل المتخلف في الدائرة الكهربائيّة للحمام لا يتجاوز 30 ميلي أمبير. استشر الكهربائي.

• يجب أن يخضع تركيب الجهاز و استعماله لجميع القوانين السارية المفعول في بلدك.

تحتيز: لا تستعمل هذا الجهاز بالقرب من حوض الاستحمام، الرشاش، حوض الغسيل أو أية حاوية أخرى تحتوي على الماء.

• عند استعمال الجهاز في الحمام، افصله عن التيار بمجرد الانتهاء من استعماله لأن تركه قريباً من الماء قد يشكل خطراً عليك حتى ولو كان الجهاز مطفأً.

• إذا تعرض السلك الكهربائي للتلف، يجب استبداله من قبل المصنّع أو بواسطة مركز خدمة ما بعد البيع أو بواسطة شخص مؤهل ولديه الخبرة للقيام بهذا العمل، وذلك لتفادي أي خطر.

• يمكن للأطفال من سن الثامنة وما فوق، وكذلك الأشخاص الذين لا يتمتعون بالقدره الجسدية أو بالإمكانات العقلية الكافية، أو الذين يعانون من القصور أو النقص في الخبرة أو المعرفة من استعمال هذا المنتج شرط أن يكونوا تحت المراقبة، وأن يتدربوا علي استعمال المنتج بطريقة آمنة، وأن يتعرفوا على الأخطار المحتملة من سوء الاستعمال. يجب أن يمنع الأطفال من اللعب بالمنتج. لا يسمح للأطفال القيام بتنظيف وصيانة المنتج دون وجود رقابة على هذا العمل

• إذا تعرض السلك الكهربائي للتلف، يجب استبداله من قبل المصنّع أو بواسطة مركز خدمة ما بعد البيع أو بواسطة شخص مؤهل ولديه الخبرة للقيام بهذا العمل، وذلك لتفادي أي خطر.

2. VARNING! Använd inte den här apparaten nära badkar, dusch, tvättställe eller andra kärl som innehåller vatten.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur vägguttaget efter användning, eftersom närheten till vatten utgör en risk även när apparaten är avstängd.

• Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erfarenhet, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.
• Denna här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenheter och kunskaper, om de övervakas eller får instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och om de förstår de risker den kan medföra. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte göras av barn utan tillsyn.
• Om sladden skadats, ska den bytas ut av tillverkaren, på tillverkarens serviceverkstad eller av behörig fackman, för att undvika fara.

• Använd inte apparaten och kontakta en auktoriserad serviceverkstad om:
- den har funktionsstörningar.
- Apparaten är försedd med ett överhettningsskydd. Vid överhettning (orsakad t.ex. av ett lavspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...).

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är försedd med ett överhettningsskydd. Vid överhettning (orsakad t.ex. av ett lavspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...).

• Apparaten är försedd med ett överhettningsskydd. Vid överhettning (orsakad t.ex. av ett lavspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...).

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är försedd med ett överhettningsskydd. Vid överhettning (orsakad t.ex. av ett lavspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...).

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är försedd med ett överhettningsskydd. Vid överhettning (orsakad t.ex. av ett lavspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...).

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

Elektrik kablosu hasar görürse her türlü tehlikeyi önlemek için üretici, yetkili servis veya aynı yetkiye sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.

• Çizim kullanmanız ve Yetkili Servis bayramınız gereken durumlarda çiziminiz düzere ve normal çalışmazsa.

• Çizimden önce cihazın çalışmasını kontrol edin. Çizimden önce cihazın çalışmasını kontrol edin. Çizimden önce cihazın çalışmasını kontrol edin. Çizimden önce cihazın çalışmasını kontrol edin.

• Temizlemek için bile otuz suya değdirimin, batmayın.
• Nemi ellele tutmayın.
• Sıcakken gövdeden değli sapından tutun.
• Kabloyu çekerek fişten çıkartmayın, prizli tutarak çekin.
• Elektrik uzmaması kullanmayın.
• Parlatıcı ve tahriş edici ürünlerle temizlemeyin.

• 0° C'nin altında ve 35° C'nin üstündeki sıcaklıklarda kullanmayın.

CHAZINIZ sadece evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ticari ve mesleki amaçlarla kullanılmamalıdır. Hatalı kullanım durumunda garanti kapsamı dışındaki kalacaktır. Saçlar, bürbirinden ayrılmış, temiz ve KURU olmalıdır (tahriş olmamaları için).

3. KULLANIM TAVSİYELERİ
Kullanım mükemmel şekilde öğrenmeden önce, normal olarak 2 veya 3 seanstık bir algsına dönemi gerekecektir.

FIRICALARIN KORUNMASI:
Fırçaların etkinliğini sürdürmek için, her kullanım sonrası mutlaka koruyucularına (G) yerletin.

CHAZINIZ FIRICALARININ YERİNE TAKILMASI VE ÇIKARILMASI (3, 4, 5, 6):
UYARI: Fırça aksesuarı (F/E) kullanım esnasında çok sıcak olur. Çıkarmadan önce soğudun.

1511 HAVA HIZLARI (A):
DİKKAT: Soğuk hava konumunsa, saç kurutucudan sonra şeklini korumak için kullandır. Bu nedenle, fırça soğuk hava konumundayken dönmeye.

DÖNME YÖNÜ (B):
Bu fonksiyon, fırçayı şekillendiricinin çaba harcamaksızın gerçekleştirilmesini için, sağın tamamını otomatik olarak fırçanın etrafında sarılamasına imkan verir.
• Dönmeyi durdurmak için basmaya son verin.

EŞZAMANLI KURULMA VE ŞEKLE SOKMA! (9, 10, 11, 12)
CEVREYİ KORUMAYA KATKIDA BULUNALIMI!
1) Çiziminz çok sayıda yeniden değerdendirilabilir veya geri dönüştürül malzeme işleme merkezine.

2) Değerdendirilbilmesi için çiziminz bir toplama merkezine veya Yetkili Servisimize teslim edin.

Bu bilgiler **www.rowenta.com** web sitemizden de ulaşabilirsiniz.

Les instruksjonsheftet og sikkerhetsinstruksjonene nøye for bruk.

1. GENERELL BESKRIVELSE
A – Av/på-knapp, luftfashstighet
B – Vaglbryter for bersternes rotasjonsretning
C – Opphengingsring
D – Ledning
E – Berste liten diameter
F – Berste stor diameter
G – Berstebeskyttelse (2)

H – Knapp for å låse/låse bersten
I – Knapp for innstilling av bersternes rotasjonshastighet (avhengig av modell)
J – 2-ionisk booster (avhengig av modell)

2. SIKKERHET
• Av hensyn til din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gjeldende normer og regler (lavspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...).

• Apparates tilbehørsdeler blir meget varme under bruk. Unngå kontakt med huden. Sørg for at strømledningen aldri er i kontakt med apparatets varme deler.
• Kontroller at nettspenningen sstemmer overens med apparatets spenning. Enhver tilkoblingsfeil kan forårsake varige skader som ikke dekkes av garantien.

• For din egen sikkerhet er installering av en jordfeilbryter med et relé som ikke overstiger 30 mA, anbefalt for den elektriske forsyningen av badet. Be en elektriker om råd.

• Använd inte apparaten och kontakta en auktoriserad serviceverkstad om:
- den har funktionsstörningar.

• Apparaten är försedd med ett överhettningsskydd. Vid överhettning (orsakad t.ex. av ett lavspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...).

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

• Apparaten är endast avsedd för hembruk. Den skal inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin trä